



Electrolux

TopLine

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

EHU-5010D TopLine
EHU-5015D TopLine



Инструкция по эксплуатации
увлажнителя серии
ENU-5010D TopLine
ENU-5015D TopLine

**Мы благодарим вас
за сделанный выбор!**

Вы выбрали первоклассный продукт от Electrolux, который, мы надеемся, доставит вам много радости в будущем. Electrolux стремится предложить как можно более широкий ассортимент качественной продукции, который сможет сделать вашу жизнь еще более удобной.

Вы можете увидеть несколько примеров на обложке этой инструкции.

Внимательно изучите данное руководство, чтобы правильно использовать ваш новый ультразвуковой увлажнитель и наслаждаться его преимуществами. Мы гарантируем, что он сделает вашу жизнь намного комфортнее, благодаря легкости в использовании. Удачи!

Адреса сервисных центров и более подробную информацию о продукте вы можете получить у вашего продавца или на сайте www.home-comfort.ru, а также воспользовавшись QR-кодом в инструкции.

Содержание

Общая информация	3
Меры предосторожности	4
Описание прибора	5
Описание функций и режимов прибора	6
Подготовка к работе	6
Ввод в эксплуатацию	7
Чистка и обслуживание	7
Технические характеристики	8
Поиск и устранение неисправностей	9
Комплектация	10
Транспортировка и хранения	10
Гарантия	10
Утилизация	10
Срок службы прибора	10
Дата изготовления	10
Сертификация	10
Гарантийный талон	22

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Примечание:

В тексте данной инструкции увлажнитель воздуха может иметь такие технические названия как увлажнитель, прибор, устройство и т. п.

Общая информация

Знаете ли вы, что сухой воздух в помещении:

- высушивает слизистые при дыхании, становится причиной обветривания губ и раздражения глаз?
- способствует развитию инфекционных заболеваний?
- вызывает усталость, повышенную утомляемость и потерю концентрации?
- обезвоживает кожу и ускоряет процессы ее старения?
- подвергает домашних животных стрессу и наносит вред домашним растениям, создавая неблагоприятные условия для них?
- способствует накоплению пыли и появлению электростатического тока на тканях из синтетического волокна, ковровых покрытиях и пластиковых напольных покрытиях?
- приводит к рассыханию паркета и деревянной мебели?
- ухудшает звучание музыкальных инструментов?

Что такое влажность?

Влажность – степень насыщенности воздуха влагой (выражается в процентах).

Что такое относительная влажность?

Относительная влажность – это отношение количества водяного пара в воздухе при определенной температуре к максимальному количеству, которое может содержаться в воздухе при данной температуре, выражаемое в процентах.

Каковы последствия низкого уровня влажности для человеческого организма?

Когда человек находится в условиях низкого уровня влажности, человеческое тело начинает активно терять влагу, что может привести к появлению множества негативных симптомов или их усилению.

Вот несколько общих симптомов:

- заложенность носа, насморк
- затруднение дыхания
- сухая, шелушащаяся и потрескавшаяся кожа
- раздражение и сухость в горле
- воспаление глаз
- усталость, сонливость и плохая концентрация
- статическое электричество при прикосновении
- инфекции, заболевания дыхательной системы
- болезни сухой кожи, такие как экзема, (усиливаются при снижении уровня влажности)

Каков необходимый уровень относительной влажности?

Рекомендуемый комфортный уровень влажности атмосферного воздуха в помещениях составляет от 45% до 60% относительной влажности.

Почему используется ультразвуковая технология для увлажнения?

Ультразвуковая технология – чрезвычайно эффективный и экономичный метод для поддержания и повышения уровня относительной влажности окружающего воздуха. При применении ультразвуковой технологии устройство работает бесшумно. В результате высокочастотных колебаний ультразвуковой мембраны вода переходит в парообразное состояние, практически не меняя температуры. Этот пар затем рассеивается в окружающем воздухе, повышая его влажность.

Как работает увлажнитель?

Перед подачей в камеру парообразования вода из бака проходит через фильтр для очистки воды. В камере парообразования вода контактирует с ультразвуковой мембраной. Мембрана вибрирует с высокой скоростью. В результате высокочастотной вибрации вода распадается на мельчайшие капельки, которые затем пропускаются через испарительную камеру и в конечном итоге через выпускное отверстие. Затем образуется пар из мельчайших частиц, который вентилятором подается в помещение. В результате уровень влажности в комнате значительно повышается.



При первом включении прибора влажность воздуха поднимется до заданного значения только после 7-10 дней при постоянном использовании. Это обусловлено тем, что вырабатываемая влага в первую очередь поглощается стенами, паркетом, предметами обстановки. Только после их насыщения влагой повысится влажность воздуха в помещении.

Меры предосторожности

- Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией перед началом эксплуатации увлажнителя воздуха.
- Прибор предназначен для бытового использования.
- Отключая прибор от электрической сети, не тяните за шнур питания, аккуратно возьмитесь за вилку шнура питания и отключите ее от розетки.
- Соблюдайте правила пожарной безопасности: нельзя накрывать шнур питания во время эксплуатации прибора.
- Не используйте прибор, если есть видимые повреждения шнура питания или корпуса.



Если шнур питания поврежден, то для обеспечения безопасности, его должен заменить квалифицированный специалист по сервисному обслуживанию. Прибор может ремонтировать только авторизованный сервисный специалист. Неправильная эксплуатация может нанести вред пользователю. В случае обнаружения дефектов срочно свяжитесь с сервисным центром.

- Убедитесь, что напряжение вашей сети соответствует указанному на приборе.
- Чтобы предотвратить риск поражения электрическим током, нельзя помещать прибор рядом с окнами, нельзя погружать прибор, вилку или шнур в воду или разбрызгивать на них другие жидкости.
- Не используйте прибор рядом с взрывоопасными и легковоспламеняющимися веществами.
- Не используйте прибор рядом с открытым огнем, печью или любыми другими нагревательными устройствами.
- Не используйте прибор в помещениях, в которых присутствуют горючие газы и испарения.
- Прибор должен находиться в вертикальном положении.
- Всегда отключайте шнур питания из розетки, когда прибор не используется, перед чисткой, заменой деталей.
- Нельзя оставлять увлажнитель без присмотра во время его работы на длительное время.

- Устанавливайте прибор в недоступном для детей месте. Нельзя позволять детям использовать прибор без присмотра взрослых.
- Всегда ставьте устройство на плоскую, ровную поверхность.
- Нельзя использовать устройство, если оно до конца не собрано или часть элементов отсутствует.
- В уходе за прибором используйте только чистую водопроводную воду. Температура воды не должна превышать 40 °C.
- Не ставьте прибор под прямые солнечные лучи. Рекомендуемые условия эксплуатации – температура от 15 °C до 40 °C, относительная влажность менее 80%.
- Не используйте прибор в слишком влажных помещениях, таких как ванная комната, сауна и т. д.
- Не ставьте прибор в помещениях рядом с компьютерами или чувствительным электронным оборудованием.
- Не используйте прибор на открытом воздухе.
- Не рекомендуется размещать прибор под кондиционерами воздуха, так как это может отразиться на уровне относительной влажности воздуха.
- Прибору требуется регулярная чистка. Не погружайте прибор в воду. Не мойте под проточной водой, вы можете залить электронные компоненты прибора. Подробнее в разделе «Чистка и обслуживание».
- Не используйте абразивные моющие средства, такие как эмульсии, кремовые очистители, полироли и т. д., чтобы почистить корпус. Они могут стереть знаки графической информации, как например: вес, маркировочные знаки, предупреждающие знаки и т. д.
- Если вы не собираетесь использовать прибор длительное время, перед тем как убрать, протрите его внутри сухим, чистым и мягким материалом.

Описание прибора

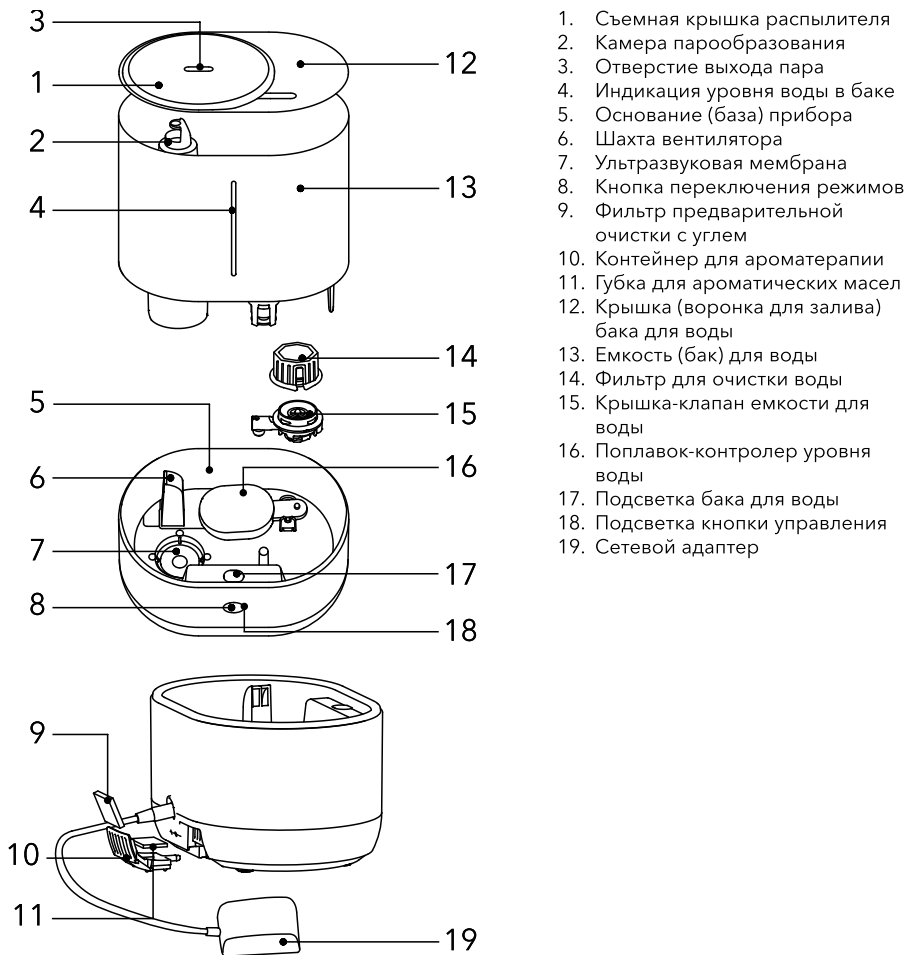


Рис. 1 Описание прибора

Описание функций и режимов прибора

Переключение режимов работы прибора	Переключение режимов работы осуществляется коротким нажатием на кнопку управления на передней панели прибора. Последовательность переключения режимов следующая: 1 – автоматический SMART-режим, 2 – низкий уровень испарения (level 1), 3 – средний уровень испарения (level 2), 4 – высокий уровень испарения (level 3), 5 – выключение увлажнителя.
Автоматический SMART-режим	В автоматическом SMART-режиме увлажнитель каждую минуту диагностирует текущую влажность в помещении и сверяет ее с оптимальной. При необходимости прибор увеличивает или прекращает испарение.
Цветовая индикация уровня влажности в помещении	Цвет подсветки бака для воды информирует пользователя о текущем уровне влажности в помещении: низкий уровень влажности (до 40%) – оранжевый цвет, нормальный (полезный для человека) уровень влажности (40-70%) – фиолетовый, высокий уровень влажности (выше 70%) – голубой.
Включение/выключение подсветки бака для воды	Удерживание кнопки управления в течение 2 секунд (во время работы прибора) включает/выключает подсветку бака для воды. По умолчанию подсветка бака включена.
Подсветка кнопки управления горит белым цветом	Прибор находится в рабочем режиме. В автоматическом режиме подсветка кнопки управления плавно мерцает. В режимах level 1, level 2, level 3 кнопка управления имеет разную яркость белой подсветки. Чем ярче подсветка, тем выше уровень испарения.
Подсветка кнопки управления горит красным цветом	Увлажнитель находится в режиме ожидания (Stand By).
Подсветка кнопки управления погасла	Подсветка кнопки управления гаснет через 40 секунд после включения режима. При переключении режимов подсветка включается автоматически.
Подсветка кнопки управления мигает красным цветом (Световой помощник)	Подсветка мигает 2 раза: закончилась вода в баке или бак снят с базы прибора. Чтобы увлажнитель продолжил работать, необходимо добавить воду в бак или установить бак на базу прибора и перезапустить прибор. Подсветка мигает 3 раза: сработала защита от низкого уровня воды. Отключите увлажнитель от сети, добавьте воду в бак и снова подключите прибор к сети. Подсветка мигает 4 раза: прибор работает в режиме увлажнения, но не может контролировать парообразование. Пожалуйста, свяжитесь с сервисным центром для устранения неисправности. Подсветка мигает 5 раз: техническая неисправность. Пожалуйста, свяжитесь с сервисным центром для устранения неисправности.
Функция ароматизации	Ароматикапсула находится с обратной стороны базы прибора (рис. 3). В нее можно добавлять эфирные масла и ароматизаторы для создания в комнате атмосферы уюта и комфорта. В сезон простуд в ароматикапсулу можно добавлять, например, эвкалиптовое эфирное масло для профилактики простудных заболеваний. Как воспользоваться функцией ароматизации смотрите в разделе "Ввод в эксплуатацию".
Фильтр предварительной очистки с углем	Фильтр предварительной очистки с углем очищает воздух, попадающий в прибор от мусора, частиц пыли крупных и средних размеров. Фильтр предварительной очистки продляет срок службы прибора, обеспечивает сокращение количества пыли в воздухе. Благодаря добавлению угля фильтр также уменьшает содержание неприятных запахов в воздухе.

Табл.1 Оптимальные значения температуры и относительной влажности для взрослого жителя средней полосы

Температура воздуха, °С	Уровень относительной влажности, %
19 и ниже	65
20-21	60
22-23	55
24-25	50
26-27	45
28-29	40
30-32	35
33-36	30
37 и выше	25

Подготовка к работе

1. Достаньте все части прибора из коробки.
2. Установите емкость для воды на основание прибора. Убедитесь, что емкость для воды установлена ровно и плотно прилегает к основанию прибора. При установке емкости для воды под наклоном есть риск протечки.
3. Налейте чистую воду непосредственно в емкость для воды. Уровень воды не должен превышать отметку MAX внутри бака (рис.2). Воду можно заливать в воронку для залива воды (рис.1).
4. Установите съемную крышку распылителя на емкость для воды.



Рис. 2. Ввод прибора в эксплуатацию



Никогда не добавляйте воду в отверстие выхода пара на крышке распылителя, в камеру парообразования или в основание прибора. Это может привести к повреждению внутренних деталей прибора и входу его из строя.



При перемещении увлажнителя всегда держите прибор за основание (рис. 1), во избежание падения части прибора, с основными электронными узлами. Если в приборе есть вода, во избежание ее попадания в электронные узлы через шахту вентилятора (рис. 1), держите его горизонтально.

Ввод в эксплуатацию

1. Вставьте сетевой адаптер в основание прибора, затем включите вилку в розетку. Когда прибор подключен к сети, он переходит в режим ожидания (Stand By).
2. Для того чтобы включить прибор в режим увлажнения, однократно нажмите на кнопку управления. Пар будет выходить из отверстия парообразования на крышке прибора.
3. Для выбора режима работы и настройки прибора обратитесь к разделу «Описание функций и режимов прибора».

4. Если вы хотите воспользоваться функцией ароматизации воздуха, однократно нажмите на контейнер для ароматерапии, достаньте его из прибора, добавьте несколько капель эфирного масла на губку и вставьте контейнер обратно в прибор нажатием на него (рис. 3). Вы можете использовать любые эфирные масла или ароматические вещества.

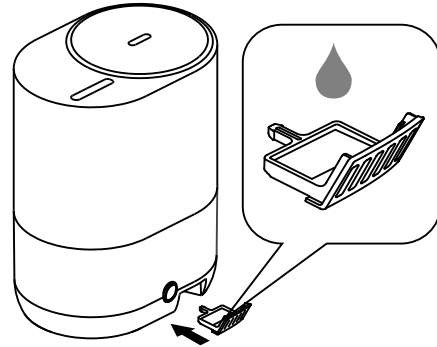


Рис. 3. Использование функции ароматизации



Не добавляйте в воду эфирные масла или ароматические вещества – это может привести к изменению цвета или повреждению пластика и деталей прибора. Использование подобных добавок в баке прибора снимает гарантийные обязательства с производителя и продавца.

Чистка и обслуживание

Для нормальной работы прибора его необходимо чистить раз в неделю.

1. До начала чистки необходимо выключить прибор кнопкой переключения режимов (рис. 1) и отключить устройство от сети.
2. Снимите крышку распылителя и выньте емкость для воды (рис. 1). Слейте воду из основания прибора. Следите за тем, чтобы вода не попала в шахту вентилятора. Если это произошло, необходимо дать прибору высохнуть и обратиться в сервисный центр.
3. Очистите ультразвуковую мембрану щеточкой или тканью.



Не используйте агрессивные щелочи, кислоты или абразивные вещества для чистки прибора – они могут повредить элементы прибора! Использование подобных чистящих средств снимает гарантийные обязательства с производителя и продавца.

4. Для того чтобы очистить крышку распылителя, отсоедините часть с отверстием для выхода пара от основной крышки нажатием на специальную защелку с внутренней стороны крышки.
5. Для очистки емкости для воды, вам необходимо извлечь фильтр (в емкости для воды одновременно нажать на защелки с двух сторон), а также снять крышку емкости для воды, повернув ее против часовой стрелки (по указателям). Фильтр защищает мембрану от попадания посторонних предметов и загрязнителей. Фильтр несменный - установленную внутри сетку необходимо промывать 1 раз в неделю.
6. Промойте все снятые детали прибора под чистой проточной водой. После очистки протрите детали сухой тканью и установите обратно в прибор. Обратите внимание, чтобы крышка емкости для воды была установлена должным образом, без нее эксплуатация прибора невозможна.
7. Чтобы очистить контейнер для ароматерапии, извлеките из него губку для аромамасел, промойте губку и контейнер водой, высушите. Разместите губку в контейнер и вставьте контейнер обратно в прибор.
8. Не допускайте, чтобы вода в приборе застаивалась – это может привести к появлению неприятных запахов.
9. Если вы не пользуетесь увлажнителем воздуха, очистите прибор в соответствии с вышеописанными инструкциями и высушите его. Рекомендуем использовать для хранения оригинальную упаковку.

Технические характеристики

Параметр / Модель	EHU-5010D/5015D TopLine
Напряжение питания адаптера	100-240В~ 50/60Гц
Выходное напряжение адаптера	24 В
Выходная сила тока адаптера	1,5 А
Напряжение питания прибора	24 В
Номинальная потребляемая мощность	23 Вт
Номинальный ток прибора	1,0 А
Производительность	до 350 мл/ч
Уровень шума во время работы	<38 дБ (А)
Рекомендуемая площадь / объем помещения	30 м ² /80 м ³
Объем бака для воды	4 л
Класс электрозащиты	II
Степень защиты	IPX0
Размеры прибора (Ш×В×Г)	230×294×160 мм
Размеры упаковки (Ш×В×Г)	239×317×168 мм
Вес нетто	1,61 кг
Вес брутто	1,91 кг

Производитель оставляет за собой право на одностороннее внесение изменений.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Увлажнитель воздуха не работает	Шнур питания не присоединен	Подключите шнур питания к электрической сети
	Бак неправильно или неплотно установлен на базе	Установите бак правильно. Между баком и базой не должно остаться зазоров
	Не нажата кнопка питания	Нажмите на кнопку переключения режимов
	В баке недостаточно воды	Наполните бак водой и плотно установите в приборе
Слабый выход пара	Слишком много солевых отложений на ультразвуковой мембране	Осторожно, не повредив, почистите мембрану мягкой щеткой или тканью
	Грязная вода в баке, либо воду в приборе давно не меняли	Замените воду в баке. Вода должна быть чистой
Пар выходит из-под крышки распылителя	Крышка распылителя установлена неплотно	Установите крышку распылителя плотно, чтобы между ней и баком не осталось зазоров
Вокруг прибора образуется вода	Воздух вокруг прибора переувлажнен	Обеспечьте лучшую вентиляцию воздуха вокруг прибора Установите прибор в более просторном помещении
Прибор издает посторонний запах	Запах может издавать новый пластик прибора	Снимите крышку распылителя, достаньте бак для воды и в открытом состоянии дайте прибору постоять около 12 часов. Запах выветрится
	В приборе давно не меняли воду	Замените воду в баке. Вода должна быть чистой
Прибор издает посторонние звуки	Бак неправильно или неплотно установлен на базе	Установите бак правильно. Между баком и базой не должно остаться зазоров
	Прибор установлен на неровной или подвижной поверхности	Установите прибор на гладкой, ровной и твердой поверхности
Вода вытекает из основания корпуса или уровень воды в нем слишком большой (как результат: слабое испарение, звук водной капели)	Поплавок, уплотнитель или крышка емкости для воды неправильно установлены	Правильно зафиксируйте поплавок, уплотнитель и крышку емкости для воды на своих местах.
	Крышка емкости для воды заблокирована	Разблокируйте крышку емкости для воды.

Если после попытки устранения неполадки проблема не решена, обратитесь в авторизованный сервисный центр в Вашем регионе, либо к торговому представителю.

10 Electrolux

Комплектация

Увлажнитель воздуха
Сетевой адаптер
Фильтр для воды
Фильтр предварительной очистки с углем
Инструкция с гарантийным талоном

Транспортировка и хранение

Выполните очистку увлажнителя воздуха в соответствии с приведенной выше процедурой и тщательно высушите его.

Рекомендуется хранить устройство в оригинальной коробке при комнатной температуре.

Транспортирование и хранение прибора должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

Гарантия

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Утилизация

По окончании срока службы прибор следует утилизировать. Нормы утилизации зависят от региона вашего проживания. Подробную информацию по утилизации увлажнителя вы можете получить у представителя местного органа власти.

Срок службы прибора

Срок эксплуатации прибора составляет 5 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора, а также зашифрована в Code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXXX XXXX XXXXXXXX XXXXX

—
месяц и год производства



12 Electrolux

Інструкція з експлуатації зволожувача серії **ENU-5010D TopLine** **ENU-5015D TopLine**

Ми дякуємо вам за зроблений вибір!

Ви вибрали першокласний продукт від Electrolux, який, ми сподіваємося, принесе вам багато радості в майбутньому. Electrolux прагне запропонувати якомога ширший асортимент якісної продукції, який зможе зробити ваше життя ще більш зручним.

Ви можете побачити кілька прикладів на обкладинці цієї інструкції. Уважно вивчіть цей посібник, щоб правильно використовувати ваш новий ультразвуковий зволожувач і насолоджуватися його перевагами. Ми гарантуємо, що він зробить ваше життя набагато комфортніше, завдяки легкості у використанні. Успіхів!

Адреси сервісних центрів і більш докладну інформацію про продукт ви можете отримати у вашого продавця або на сайті www.home-comfort.in.ua, а також скориставшись QR-кодом в інструкції.

Зміст

Загальна інформація	13
Запобіжні заходи	14
Особливості приладу	15
Опис функцій і режимів приладу	16
Підготовка до роботи	16
Введення в експлуатацію	17
Чищення і обслуговування	17
Технічні характеристики	18
Пошук і усунення несправностей	19
Комплектація	20
Транспортування і зберігання	20
Гарантія	20
Утилізація	20
Термін служби приладу	20
Дата виготовлення	20
Сертифікація продукції	20
Гарантійний талон	24

Гарантійне обслуговування здійснюється відповідно до гарантійних зобов'язань, перерахованих в гарантійному талоні.

Примітка:

В тексті даної інструкції зволожувач повітря може мати такі технічні назви як зволожувач, прилад, пристрій і т. п.

Загальна інформація

Чи знаєте ви, що сухе повітря в приміщенні:

- висушує слизові при диханні, стає причиною обвітрювання губ і роздратування очей?
- сприяє розвитку інфекційних захворювань?
- викликає втому, підвищену стомлюваність і втрату концентрації?
- зневоднює шкіру і прискорює процеси її старіння?
- піддає домашніх тварин стресу і завдає шкоди домашнім рослинам, створюючи несприятливі умови для них?
- сприяє нагромадженню пилу і появи електростатичного струму на тканинах з синтетичного волокна, килимових покриттях і пластикових підлогових покриттях?
- призводить до розсихання паркету і дерев'яних меблів?
- погіршує звучання музичних інструментів?

Що таке вологість?

Вологість - ступінь насиченості повітря вологою (виражається у відсотках).

Що таке відносна вологість?

Відносна вологість - це відношення кількості водяної пари в повітрі при певній температурі до максимальної кількості, яка може міститися в повітрі при даній температурі, яке виражається у відсотках.

Які наслідки низького рівня вологості для людського організму?

Коли людина знаходиться в умовах низького рівня вологості, людське тіло починає активно втрачати вологу, що може привести до появи безлічі негативних симптомів або їх посиленню.

Ось кілька загальних симптомів:

- закладеність носа, нежить
- утруднення дихання
- суха і потріскана шкіра, що лущиться
- роздратування і сухість в горлі
- запалення очей
- втома, сонливість і погана концентрація
- статична електрика при дотику
- інфекції, захворювання дихальної системи
- хвороби сухої шкіри, такі як екзема, (посилюються при зниженні рівня вологості)

Який необхідний рівень відносної вологості?

Рекомендований комфортний рівень вологості атмосферного повітря в приміщеннях становить від 45% до 60% відносної вологості.

Чому використовується ультразвукова технологія для зволоження?

Ультразвукова технологія - надзвичайно ефективний і економічний метод для підтримання і підвищення рівня відносної вологості навколишнього повітря. При застосуванні ультразвукової технології пристрій працює безшумно. В результаті високочастотних коливань ультразвукової мембрани вода переходить в пароподібний стан, практично не змінюючи температури. Ця пара потім розсіюється в навколишньому повітрі, підвищуючи його вологість.

Як працює зволожувач?

Перед подачею в камеру пароутворення вода з бака проходить через фільтр для очищення води. Фільтр очищує воду від пилу і шерсті домашніх тварин, що продовжує термін служби приладу. У камері пароутворення вода контактує з ультразвуковою мембраною. Мембрана вібрує з високою швидкістю. В результаті високочастотної вібрації вода розпадається на дрібні крапельки, які потім пропускаються через випарну камеру і в кінцевому підсумку через випускний отвір. Потім утворюється пара з найдрібніших частинок, який вентилятором подається в приміщення. В результаті рівень вологості в кімнаті значно підвищується.



При першому включенні приладу вологість повітря підніметься до заданого значення тільки після 7-10 днів при постійному використанні. Це обумовлено тим, що виробляється волога в першу чергу поглинається стінами, паркетом, предметами обстановки.

Тільки після їх насичення вологою підвищиться вологість повітря в приміщенні.

Запобіжні заходи

- Уважно ознайомтеся з даною інструкцією перед початком експлуатації зволожувача повітря.
- Прилад призначений для побутового використання.
- При відключенні прилад від електричної мережі, не тягніть за шнур живлення, акуратно візьміться за вилку шнура живлення і відключіть її від розетки.
- Дотримуйтесь правил пожежної безпеки: не можна накривати шнур питания під час експлуатації приладу.
- Не використовуйте прилад, якщо є видимі пошкодження кабелю живлення або корпусу.

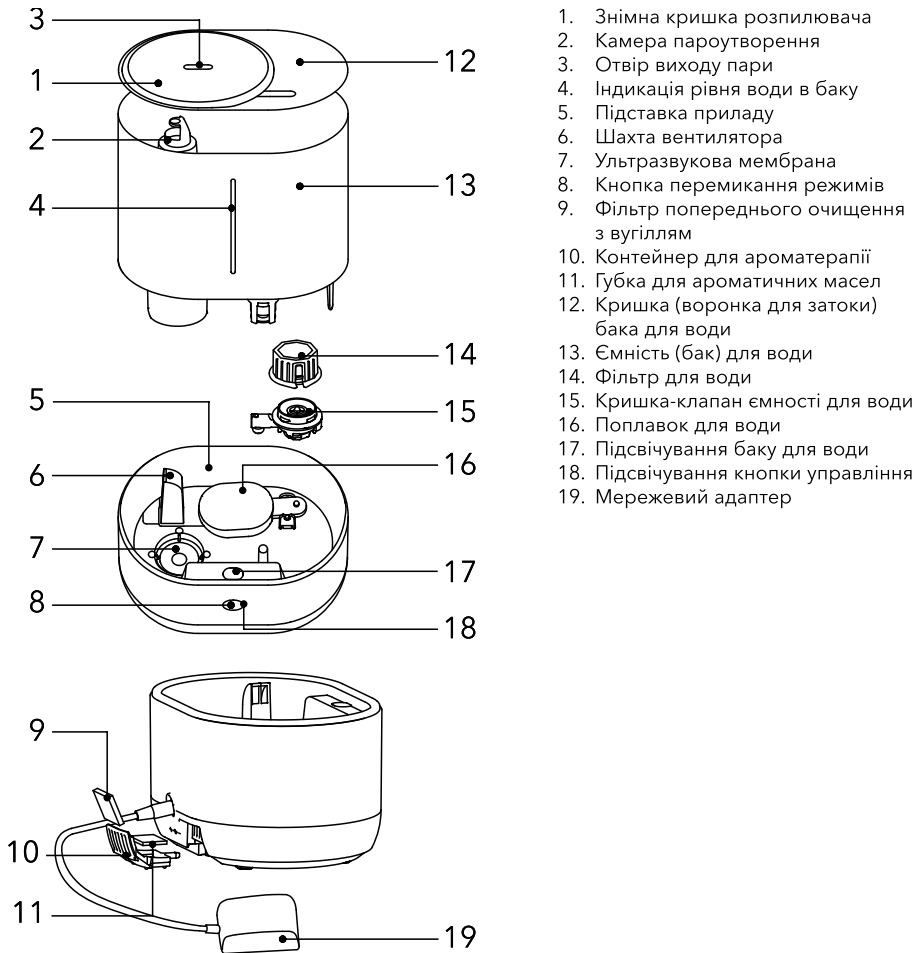


Якщо шнур живлення пошкоджений, то для забезпечення безпеки, його повинен замінити кваліфікований фахівець з сервісного обслуговування. Прилад може ремонтувати тільки авторизований сервісний фахівець. Неправильна експлуатація може завдати шкоди користувачу. У разі виявлення дефектів терміново зверніться до сервісного центру.

- Переконайтеся, що напруга вашої мережі відповідає вказаній на приладі.
- Щоб запобігти ризику ураження електричним струмом, не можна розміщувати прилад поруч з вікнами, не можна занурювати прилад, вилку або шнур у воду або розбризкувати на них інші рідини.
- Не використовуйте прилад поруч з вибухонебезпечними і легкозаймистими речовинами.
- Не використовуйте прилад поруч з відкритим вогнем, піччю або будь-якими іншими нагрівальними приладами.
- Не використовуйте прилад в приміщеннях, в яких присутні горючі гази і випаровування.
- Прилад повинен перебувати у вертикальному положенні.
- Завжди відключайте шнур живлення з розетки, коли прилад не використовується, перед чищенням, заміною деталей.

- Не можна залишати зволожувач без пригляду під час його роботи на тривалий час.
- Встановлюйте прилад в недоступному для дітей місці. Не можна дозволяти дітям використовувати прилад без нагляду дорослих.
- Завжди ставте пристрій на плоску, рівну поверхню.
- Не використовуйте прилад, якщо воно до кінця не зібрано або частина елементів відсутня.
- У догляді за приладом використовуйте тільки чисту водопровідну воду. Температура води не повинна перевищувати 40 °C.
- Не ставте прилад під прямі сонячні промені. Рекомендовані умови експлуатації - температура від 15 °C до 40 °C, відносна вологість менше 80%.
- Не використовуйте прилад в занадто вологих приміщеннях, таких як ванна кімната, сауна і т. п.
- Не ставте прилад в приміщеннях поруч з комп'ютерами або чутливим електронним обладнанням.
- Не використовуйте прилад на відкритому повітрі.
- Не рекомендується розміщувати прилад під кондиціонерами повітря, так як це може відбутися на рівні відносної вологості повітря.
- Приладу потрібно регулярне чищення. Не занурюйте прилад у воду. Не мийте під проточною водою, ви можете залити електронні компоненти приладу. Детальніше в розділі «Чищення і догляд за».
- Не використовуйте абразивні миючі засоби, такі як емульсії, кремові очисники, поліролі і т. п., щоб почистити корпус. Вони можуть стерти знаки графічної інформації. Як наприклад вага маркувальні знаки, що попереджають знаки і т. д.
- Якщо ви не збираєтеся використовувати прилад тривалий час, перед тим як прибрати, протріть його всередині сухим, чистим і м'яким матеріалом.

Особливості приладу



Мал. 1 Особливості приладу

Опис функцій і режимів приладу

Перемикання режимів роботи приладу	Перемикання режимів роботи здійснюється коротким натисканням на кнопку управління на передній панелі приладу. Послідовність перемикання режимів, наступна: 1 - автоматичний SMART-режим, 2 - низький рівень випаровування (level 1), 3 - середній рівень випаровування (level 2), 4 - високий рівень випаровування (level 3), 5 - вимикання зволожувача.
Автоматичний SMART-режим	В автоматичному SMART-режимі зволожувач кожну хвилину діагностує поточну вологість у приміщенні і звіряє її з оптимальною. При необхідності прилад збільшує або припиняє випаровування.
Кольорова індикація рівня вологості в приміщенні	Колір підсвічування бака для води буде сповіщати про поточний рівень вологості в приміщенні: низький рівень вологості (до 40%) - помаранчевий колір, нормальний (Корисний для людини) рівень вологості (40-70%) - фіолетовий, високий рівень вологості (вище 70%) - блакитний.
Вмикання/вимикання підсвічування бака для води	Утримання кнопки управління протягом 2 секунд (під час роботи приладу) вимикає / вмикає підсвічування бака для води. За замовчуванням підсвічування бака включена.
Підсвічування кнопки управління горить білим кольором	Прилад перебуває в робочому режимі. В автоматичному режимі підсвічування кнопки управління блимає. У режимах level 1, level 2, level 3 кнопка управління має різну яскравість білого підсвічування. Чим яскравіше підсвічування, тим вище рівень випаровування.
Підсвічування кнопки управління горить червоним кольором	Зволожувач знаходиться в режимі очікування (Standby).
Підсвічування кнопки управління згасла	Підсвічування кнопки управління гасне через 40 секунд після включення режиму. При перемиканні режимів підсвічування включається автоматично.
Підсвічування кнопки управління блимає червоним кольором (Світловий помічник)	Підсвічування блимає 2 рази: закінчилася вода в баку або бак знятий з бази приладу. Щоб зволожувач продовжив працювати, необхідно додати воду в бак або встановити бак на базу приладу і перезапустити прилад. Підсвічування блимає 3 рази: спрацював захист від низького рівня води. Вимкніть зволожувач від мережі, додайте воду в бак і знову підключіть прилад до мережі. Підсвічування блимає 4 рази: прилад працює в режимі зволоження, але не може контролювати пароутворення. Будь ласка, зв'яжіться з сервісним центром для усунення несправності. Підсвічування блимає 5 разів: технічна несправність. Будь ласка, зв'яжіться з сервісним центром для усунення несправності.
Функція ароматизації	Аромакапсула знаходиться зі зворотного боку бази приладу (мал. 3). У неї можна додавати ефірні масла і ароматизатори для створення в кімнаті атмосфери затишку і комфорту. У сезон застуд в аромакапсулу можна додавати, наприклад, евкаліптову ефірну олію для профілактики простудних захворювань. Як скористатися функцією ароматизації дивіться в розділі «Введення в експлуатацію».
Фільтр попереднього очищення з вугіллям	Фільтр попереднього очищення з вугіллям очищує повітря, що потрапляє в прилад від сміття, часток пилу великих і середніх розмірів. Фільтр попереднього очищення подовжує термін служби приладу, забезпечує скорочення кількості пилу в повітрі. Завдяки додаванню вугілля фільтр також зменшує вміст неприємних запахів в повітрі.

Табл.1 Оптимальні значення температури і відносної вологості для дорослого жителя середньої смуги

Температура повітря, °C	Рівень відносної вологості, %
19 и ниже	65
20-21	60
22-23	55
24-25	50
26-27	45
28-29	40
30-32	35
33-36	30
37 и выше	25

Підготовка до роботи

1. Дістаньте всі частини приладу з коробки.
2. Встановіть ємність для води на підставу приладу. Переконайтесь, що ємність для води встановлена рівно і щільно прилягає до основи приладу. При установці ємності для води під нахилом є ризик протікання.
3. Налийте чисту воду безпосередньо в ємність для води. Рівень води не повинен перевищувати позначку MAX всередині бака (мал. 2). Воду можна заливати в воронку для затоки води (мал.1).
4. Встановіть знімну кришку розпилювача на ємність для води.



Мал. 2. Введення приладу в експлуатацію



Ніколи не додавайте воду в отвір виходу пари на кришці розпилювача, в камеру пароутворення або в підставу приладу. Це може привести до пошкодження внутрішніх деталей приладу і входу його з ладу.

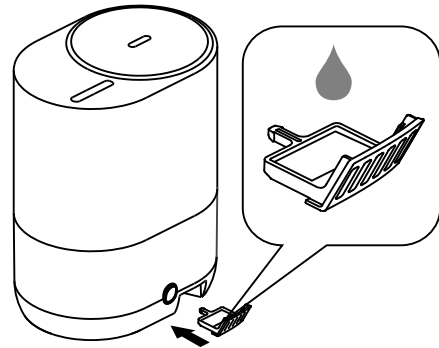


При переміщенні зволожувача завжди тримайте прилад за основу (мал. 1), щоб падіння частини приладу, з основними електронними вузлами. Якщо в приладі є вода, щоб уникнути її потрапляння в електронні вузли через шахту вентилятора (мал. 1), тримайте його горизонтально.

Введення в експлуатацію

1. Вставте мережевий адаптер в основу приладу, після чого увімкніть вилку в розетку. Коли прилад підключений до мережі, він переходить у режим очікування.
2. Для того щоб включити прилад в режим зволоження, одноразово натисніть на кнопку управління. Пара буде виходити з отвору пароутворення на кришці приладу.
3. Для вибору режиму роботи і настройки приладу зверніться до розділу «Опис функцій і режимів приладу».

4. Якщо ви хочете скористатися функцією ароматизації повітря, одноразово натисніть на контейнер для ароматерапії, дістаньте його з приладу, додайте кілька крапель ефірного масла на губку і вставте контейнер назад в прилад натисненням на нього (мал. 3). Ви можете використовувати будь-які ефірні масла або ароматичні речовини.



Мал. 3. Використання функції ароматизації



Не додавайте в воду ефірні масла або ароматичні речовини - це може привести до зміни кольору або пошкодження пластику і деталей приладу.

Використання подібних добавок в бак приладу знімає гарантійні зобов'язання з виробника і продавця.

Чищення і обслуговування

Для нормальної роботи приладу його необхідно чистити раз на тиждень.

1. До початку чистки необхідно вимкнути прилад кнопкою перемикачів режимів (мал. 1) і відключити пристрій від мережі.
2. Зніміть кришку розпилювача і вийміть ємність для води (мал. 1). Злийте воду з основи приладу. Слідкуйте за тим, щоб вода не потрапила в шахту вентилятора. Якщо це сталося, необхідно дати приладу висохнути і звернутися в сервісний центр.
3. Почистіть ультразвукову мембрану щіточкою або тканиною.



Не використовуйте агресивні луги, кислоти або абразивні речовини для чищення приладу - вони можуть пошкодити елементи приладу! Використання подібних засобів для чищення знімає гарантійні зобов'язання з виробника і продавця

4. Для того щоб очистити кришку розпилювача, від'єднайте частина з отвором для виходу пари від основної кришки натисканням на спеціальну засувку з внутрішньої сторони кришки.
5. Для очищення ємності для води, вам необхідно витягти фільтр (в ємності для води одночасно натиснути на засувки з двох сторін), а також зняти кришку ємності для води, повернувши її проти годинникової стрілки (за вказівниками).
6. Промийте всі зняті деталі приладу під чистою проточною водою. Після очищення протріть деталі сухою ганчіркою і встановіть назад в прилад. Зверніть увагу, щоб кришка ємності для води була встановлена належним чином, без неї експлуатація приладу неможлива.
7. Щоб очистити контейнер для ароматерапії, вийміть з нього губку для аромасел, промийте губку і контейнер водою, висушіть. Додайте губку в контейнер і вставте контейнер назад в прилад.
8. Не допускайте, щоб вода в приладі застоювалася - це може привести до появи неприємних запахів.
9. Якщо ви не користуєтеся зволожувачем повітря, очистіть прилад відповідно до вищеописаними інструкціями і висушіть його. Рекомендуємо використовувати для зберігання оригінальну упаковку.

Технічні характеристики

Параметр / Модель	EHU-5010D/5015D TopLine
Напруга живлення адаптера	100-240В ~ 50/60Гц
Вихідна напруга адаптера	24 В
Вихідна сила струму адаптера	1,5 А
Напруга живлення приладу	24 В
Номинальна споживана потужність	23 Вт
Номинальний струм приладу	1,0 А
Продуктивність	до 350 мл/г
Рівень шуму під час роботи	<38 дБ (А)
Рекомендована площа / обсяг приміщення	30 м ² /80 м ³
Обсяг бака для води	4 л
Клас електрозахисту	II
Ступінь захисту	IPX0
Розміри приладу (Ш×В×Г)	230×294×160 мм
Розміри упаковки (Ш×В×Г)	239×317×168 мм
Вага нетто	1,61 кг
Вага брутто	1,91 кг

Виробник залишає за собою право на внесення змін

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Можлива причина	Спосіб усунення
Зволожувач повітря не працює	Шнур живлення не приєднаний	Підключіть шнур живлення до електричної мережі
	Бак неправильно або нещільно встановлений на базі	Встановіть бак правильно. Між баком і базою не повинно залишитися зазорів
	Не натиснута кнопка живлення	Натисніть кнопку включення / відключення
	У баку недостатньо води (горить індикатор нестачі води)	Наповніть бак водою і щільно встановіть в приладі
Прилад працює, але дисплей погас	Прилад працює в Нічному режимі Night SMART (горить індикація Нічного режиму Night SMART)	Торкніться будь-якої кнопки - дисплей включиться, прилад автоматично вийде з Нічного режиму Night SMART
Слабкий вихід пари	Занадто багато сольових відкладень на ультразвуковій мембрані	Обережно, не пошкодивши, почистіть мембрану м'якою щіткою або тканиною
	Брудна вода в баку, або воду в приладі давно не міняли	Замініть воду в баку. Вода повинна бути чистою
Пара виходить з-під кришки розпилювача	Кришка розпилювача встановлена нещільно	Встановіть кришку розпилювача щільно, щоб між нею і баком не залишилося зазорів
Білий наліт довкола зволожувача	Закінчився ресурс фільтра-картриджа	Замініть фільтр-картридж для демінералізації води
Навколо приладу утворюється вода	Повітря довкола приладу перезволожено	Забезпечте кращу вентиляцію повітря довкола приладу Встановіть прилад в більш просторому приміщенні
Прилад видає сторонній запах	Запах може видавати новий пластик приладу	Зніміть кришку розпилювача, дістаньте бак для води і в відкритому стані дайте приладу постояти близько 12 годин. Запах вивітриться
	У приладі давно не міняли воду	Замініть воду в баку. Вода повинна бути чистою
Прилад видає сторонні звуки	У баку недостатньо води	Наповніть бак водою
	Бак неправильно або нещільно встановлений на базі	Встановіть бак правильно. Між баком і базою не повинно залишитися зазорів
	Прилад встановлений на нерівній або рухомій поверхні	Встановіть прилад на гладкій, рівній і твердій поверхні

Якщо після спроби усунення неполадки проблема не вирішена, зверніться в авторизований сервісний центр у Вашому регіоні, або до торговельного представника.